



# stadtmagazin

AUSGABE 7

Jüterboger Original  
Grüner Kultur e.V.  
Heilige Barbara  
Buch aus Jüterbog  
Fußball für die Jüngsten  
Stadtplan von Jüterbog

STADT **Jüterbog**

[www.jueterbog.eu](http://www.jueterbog.eu)

**Jüterbog in Wort und Bild**

Inhalt, Impressum	2
Jüterbogs Leierkastenmann	3
Verwaltungsübersicht	5
Grüner Kultur e.V.	7
Unternehmensverzeichnis	8-9
Ärzteverzeichnis	10, 12
Garnisonsgeschichte	14-15
Vereinsregister	16
FC Victoria Jüterbog	17
Gutenachtgeschichte	18
Umgebungsplan	20
Straßenpläne der Ortsteile	21
Stadtplan Jüterbog	22-23

**Unternehmen in der Region**

Arbeiterwohlfahrt	24
Druckerei	9
Elektrohaus	7
Garten- und Landschaftsgestaltung	7
Hauswarengeschäft	19
Hörstudio	10, 19
Johannisches Sozialwerk	12
Johanniter Seniorenzentrum	11
Optiker	10
Physiotherapie	13
Seniorenheim	13
Umzüge & Transporte	20
Verlag	8
Versicherung	7
Wohnungsbaugenossenschaft	4



**Impressum**

Stadtmagazin Jüterbog, 7. Auflage 2018  
 © Stadtmagazinverlag BS GmbH, Berlin  
 Herausgegeben von der Stadtmagazinverlag BS GmbH.  
 Alle Rechte by Stadtmagazinverlag BS GmbH. Nachdruck,  
 Übertragung auf digitale Medien, sowie fotomechanische  
 und jede sonstige Wiedergabe, auch auszugsweise, nur mit  
 Genehmigung des Herausgebers.

**Redaktion und Fotos**  
 Stadtmagazinverlag,  
 Archiv  
**PR-Redaktion und Fotos**  
 Marco Pohling

**Auftragsannahme, Hinweise zum Inhalt**  
 Tel. 03 34 39/1 46 30  
 redaktion@stadtmagazinverlag.de

**Druckerei**  
 eseldruck.de  
**Verlag**  
 Stadtmagazinverlag BS GmbH Büro Brandenburg  
 Alt-Biesdorf 64a Fließstraße 4  
 12 683 Berlin 15 370 Fredersdorf/Vogelsdorf  
 Tel. 03 34 39/1 46 30 Fax 03 34 39/14 63 29  
 www.stadtmagazinverlag.de

**Geschäftsführer**  
 Andreas Schönstedt  
 Die Angaben in den Übersichten beruhen auf den Veröffentlichungen der Stadt Jüterbog und der KVBB im Internet. Der Verlag übernimmt für die Richtigkeit und Vollständigkeit keine Gewähr. Die Broschüre wird kostenlos an die Haushalte der Stadt Jüterbog verteilt. Das nächste Stadtmagazin erscheint 2019.

**Jüterbog hat ein Original: Orgel Raimund**

Auf Stadtfesten, Familienfeiern spielt er, man kennt und liebt ihn. Orgel Raimund, eigentlich heißt der heute 67-Jährige Raimund Siegel, hat sich einen Traum erfüllt. „Als Kind schon hatte ich große Vorlieben für eine solche Orgel und für Springbrunnen. Hört sich seltsam an? Aber warum denn? Wasserspiele faszinieren auch heute noch die Leute und eine Drehorgel sowieso“, sagt er gut gelaunt. Im Volksmund spricht man auch vom Leierkasten. Raimund Siegel sagt heute: „Ich sollte als Kind Klavier und mein Bruder Akkordeon spielen lernen. Wie das so ist, ich war zu faul. Heute bereue ich es ein wenig.“ Fast wäre sie in Vergessenheit geraten – die gute alte Drehorgel. In den Jahren um die Wende vom 19. zum 20. Jahrhundert, erlebte die Drehorgel ihre Glanzzeiten. Auf Jahrmärkten sangen Moritatensänger und Gaukler schaurige Liedergeschichten in Begleitung ihrer Drehorgel. In allen größeren Städten wie zum Beispiel Berlin gehörte sie zum alltäglichen Straßenbild und schnell scharrten sich Passanten um den „Mann mit der Musike“. Seit nunmehr 20 Jahren ist Raimund mit seinem „Leierkasten“ unterwegs und vergisst dabei nie, wie alles angefangen hatte. Durch einen Zufall bekam er die gebrauchte Drehorgel. „Na klar hatte ich gesucht, aber ein solches Gerät ist nicht so leicht zu bekommen. Der Kollege stand damals vor der Wahl entweder das Gerät oder seine Frau... Nun gut, meine Inge hat kein Problem damit“, sagt er heute und so übernahm Raimund das gute Stück. Probleme gab es beim ersten Auftritt, der privat im Hof folgte. „Ich musste das Teil nun mal ausprobieren. Es war der 16. Juni 1996 – ein schöner Sommertag“, erinnert er sich. „Ich begann also zu spielen. Nach einer Weile rief meine Mutter Hilde-

gard dann aus dem Fenster. Raimund, ich gebe dir fünf Mark, wenn du aufhörst“, erzählt er und beginnt herzhaft zu lachen. Aber seine Karriere ging weiter und Raimund Siegel war und ist in Jüterbog und Umgebung ein durchaus gefragter Mann. Hochzeiten runde Geburtstage, Firmenfeiern und überall wo etwas ganz Besonderes gesucht wird – Raimund sorgt für Stimmung. Menschen zu unterhalten, das hat er schon zu DDR-Zeiten gelernt, denn er war viele Jahre Mitglied in einem Kabarett. „Und wenn alles so gut weiterläuft, und ich vor allem gesund bleibe, will ich mindestens bis zum 16. Juni 2021 spielen.“ Dann würde er sein 25-jähriges Jubiläum feiern. Inzwischen hat er in seinem Haus fast schon ein kleines Museum eingerichtet. Unzählige Fotos und Utensilien zeugen von seinem durchaus turbulenten Leben. Dazu zählen Treffen mit Berühmtheiten wie Gunter Gabriel oder Achim Menzel. Seine Orgel hat 20 Tonstufen und wurde bei Stüber Berlin hergestellt. Orgelbauermeister Axel Stüber gründete die Manufaktur 1977 in Berlin. Der traditionelle Berliner Drehorgelbau und die Erfahrungen im Bauen und Restaurieren von Kirchenorgeln bilden die solide Basis für neu geschaffene Drehorgeln und behutsame, verantwortungsvolle Restaurierungen. Eine Drehorgel ist in mühseliger und zeitaufwendiger Handarbeit hergestellt worden. Die Drehorgel ist somit ein hochwertiges Präzisionsinstrument, welches aus vielen hundert Einzelteilen besteht. Drehorgeln sind teuer in der Anschaffung und verlieren in keiner Weise an Wert. Somit kann man diese „Wertanlage“ eigentlich schon als ein sehr kostspieliges Hobby betrachten. Es gibt in Deutschland heute zwei Drehorgelvereine. Das sind der Club Deutscher Drehorgelfreunde e.V. und die Vereinigung Internationale Drehorgelfreunde Berlin.



## Wohnen mit Weitblick

Vor mehr als 60 Jahren wurde die heutige Wohnungsbaugenossenschaft „Frohes Leben“ eG Jüterbog unter dem Namen „Arbeiterwohnungsbaugenossenschaft der Reichsbahn Jüterbog“ gegründet. Heute präsentiert sich das Unternehmen als genossenschaftlich denkender, regional verwurzelter und zuverlässiger Vermieter. Mit 858 Wohnungen im eigenen Bestand, verteilt auf Standorte Jüterbog, Kloster Zinna und Treuenbrietzen, bietet die Genossenschaft mehr als 1.300 Menschen ein Zuhause. Ein Team aus motivierten, engagierten und kundenorientierten Mitarbeiterinnen sowie ein dreiköpfiges Vorstandsgremium haben stets ein offenes Ohr für die Sorgen und Nöte ihrer Mitglieder. In

Anlehnung an die genossenschaftlichen Prinzipien der Selbsthilfe, Selbstverwaltung und Selbstverant-



Moderner, dachdachter Wohnraum zum Wohlfühlen.

wortung bietet die Genossenschaft für jedes Alter Lebensqualität durch ein lebenslanges Wohnrecht mit Schutz vor Ausverkauf und Eigenbedarfskündigungen. Durch Sanierungs- und Modernisierungsmaßnahmen in

Höhe von rund 1,2 Millionen Euro aus Eigenmitteln, sorgt die Genossenschaft jährlich dafür, dass sich der Bestand den Anforderungen seiner Bewohner anpasst. Auch bei der Beauftragung dieser Maßnahmen zeigt sich die regionale Verwurzelung des Unternehmens. Die über Jahre gewachsenen Partnerschaften mit zahlreichen Unternehmen in der Region tragen zur wirtschaftlichen Entwicklung der Region bei.

**Wohnungsbaugenossenschaft  
„Frohes Leben“ eG Jüterbog**  
Fuchsberge 51  
14913 Jüterbog  
Tel. 0 33 72/40 52 93



**Stadtverwaltung Jüterbog**  
Markt 21 • 14913 Jüterbog • Tel. 0 33 72/46 30 • Fax 0 33 72/46 34 10  
www.jueterbog.eu • stadtverwaltung@jueterbog.de  
**Öffnungszeiten:** Montag 09.00 – 12.00 Uhr, 13.00 – 15.00 Uhr  
Dienstag 09.00 – 12.00 Uhr, 13.00 – 16.00 Uhr • Donnerstag 09.00 – 12.00 Uhr, 13.00 – 18.00 Uhr

<b>Bürgermeister</b>	
Arne Ruae	46 31 00
<b>Sekretariat</b>	
Beate Schindler	46 31 00
<b>Marketing, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit</b>	
Kathrin Burghardt	46 31 08
<b>Wirtschaftsförderung</b>	
Christian Seiler	46 31 80
<b>Kultur</b>	
Jens Katterwe <i>Leiter Kulturquartier</i>	46 31 41
Antje Linßner-Niendorf	46 31 42
Marlen Seidel	46 31 42
<b>Tourismus</b>	
Martina Krähe	46 31 13
<b>Bürgerinformation</b>	
Sabine Hausmann	46 31 17
<b>Bibliothek</b>	
Carola Langer <i>Leiterin</i>	46 31 40
Carmen Eike	46 31 48
Annette Krause	46 31 40
<b>Museen</b>	
Norbert Jannek <i>Leiter Museen</i>	46 31 44
Bärbel Morling <i>Stadtmuseum, Kindermuseum</i>	46 31 44
Andrea Damm <i>Museum Kloster Zinna</i>	43 95 05
Petra Tholl <i>Museum Kloster Zinna</i>	43 95 05
<b>Archiv</b>	
Christine Illesch	46 31 47
Monika Nagel <i>Bauarchiv</i>	46 33 50
<b>Feuerwehr Jüterbog</b>	
Michael Rinderle <i>Stv. Stadtwehrführer</i>	40 44 14
Lutz Selent <i>Ortswehrführer FFW</i>	40 44 14
<b>Freibad</b>	
Lutz Müller	40 49 34
<b>Bildung, Kita, Sport – Sachgebietsleiterin</b>	
Anke Stöckigt	46 32 00
<b>Sportstätten, Haushalt, Ausstattung</b>	
Heike Brückner	46 32 01
<b>Schulen, Kita, Haushalt Jugendbereich</b>	
Susan Elsner	46 32 51
<b>Kitaplätze, Seniorenarbeit, Bescheiderteilung</b>	
Viola Sanner	46 32 50
<b>Fachbereich I – Finanzverwaltung</b>	
<b>Fachbereichsleiter, Kämmerer, 2. Stv. Bürgermeister</b>	
René Wolter	46 31 21
<b>Haushalt</b>	
Annett Wilske	46 31 21
<b>Geschäftsbuchhaltung</b>	
Angelika Wenzel	46 31 27
<b>Kassenleiterin</b>	
Kathrin Machel	46 31 23
<b>Kasse</b>	
Anita Schulze	46 31 24
<b>Gewerbesteuer</b>	
Evelyn Fiola	46 31 81
<b>Anlagenbuchhaltung</b>	
Heike Bommert	46 31 25
<b>Grund-, Vergnügungs- und Hundesteuer</b>	
Petra Wägner	46 31 22
<b>Kommunale Liegenschaften</b>	
Marika Lieschke	46 31 82
Sabine Martin	46 31 83
Petra Wolters	46 31 83
<b>Vollstreckung Innendienst, Barkasse</b>	
Annerose Kahle	46 31 28
<b>Vollstreckung Außendienst</b>	
Tobias Karrasch	46 31 26

<b>Fachbereich II – Rechts- und Ordnungsamt</b>	
<b>Fachbereichsleiter, 1. Stellv. Bürgermeister</b>	
Joachim Wasmansdorff	46 31 05
<b>Sekretariat, Fundtiere, Hunde, Amtsblatt</b>	
Heike Hildebrandt	46 31 05
<b>Gewerbeamt</b>	
Carmen Lehmann	46 32 26
Viola Kratz	46 32 24
<b>Wahlen</b>	
Iris Berginski <i>Wahlleiterin</i>	46 31 51
Juliane Bergmann	46 31 12
<b>Ordnungsangelegenheiten – Sachgebietsleiterin</b>	
Gabriele Kaiser	46 32 38
<b>Fundbüro, Wochenmarkt</b>	
Susann Reichert	46 32 27
<b>Plakatierung, Straßenreinigung</b>	
Mareen Loster	46 32 29
<b>Einwohnermeldeamt</b>	
Doris Barth	46 32 33
Ina Mathews	46 32 37
Sylvia Riebe	46 32 36
<b>Standesamt</b>	
Angela Schulze	46 32 35
<b>Zentrale Verwaltung &amp; Personal – Sachgebietsleiter</b>	
Holger Schubert	46 31 10
<b>Personalplanung, Eingruppierung</b>	
Isabel Langer	46 31 06
<b>Sitzungsdienst, Stadtverordnete</b>	
Janine Niendorf	46 31 03
<b>Personalabrechnung</b>	
Antje Puhlmann	46 31 11
<b>Automatisierte Datenverarbeitung Sachgebietsleiter</b>	
Jörg Böttcher	46 31 50
Iris Berginski	46 31 50
<b>Personalrat</b>	
Viola Kraatz	46 32 26
<b>Fachbereich III – Bauamt</b>	
<b>Fachbereichsleiterin</b>	
Kira Wengatz	46 33 01
<b>Sekretariat Bauamt</b>	
Ines Schulze	46 33 01
<b>Stadtplanung</b>	
Maud Decker	46 33 61
Heinrich Althausen	46 33 62
<b>Stadtplanung, Konversion, GIS</b>	
Michael Schulze	46 33 69
<b>Bewirtschaftung, Gebäudemanagement</b>	
Steffen Bemme	46 33 68
<b>Klimaschutzmanager AG Niederer Fläming</b>	
Erik Berge	46 33 68
<b>Bauunterhaltung, Sonderordnungsbehörde</b>	
Patricia Hirsch	46 33 63
<b>Hochbau</b>	
Angela Träger	46 33 53
Babett Genge	46 33 66
<b>Bauanträge, Stadtсанierung</b>	
Heidrun Hansel	46 33 54
<b>Tiefbau, Straßenverkehr</b>	
Silke Göritz	46 33 67
<b>Tiefbau, Sondernutzung öffentl. Raum</b>	
Udo Reichert	46 33 57
<b>Bauhof</b>	
Heiko Ratsch	46 33 70
Andrea Bunzel	46 33 71

## Auf dem Weg in eine lebenswerte Zukunft

Stefan Heinrich ist dabei, sich seinen Lebensraum im Jüterboger Ortsteil Grüna weiter zu erfüllen. Grüna liegt etwa vier Kilometer nördlich von Jüterbog in der Nuthe-Niederung. Schon als Kinde war der heute 34-Jährige, der heute in Berlin wohnt und arbeitet, hier oft bei seinen Großeltern zu Gast.

Stefan Heinrich, der Kunstwissenschaften und Ethnologie studierte, hat den Bauernhof seiner Großeltern geerbt und will sozusagen ihr Lebenswerk weiterführen. Der Bauernhof wurde nach einem Dorfbrand im Jahre 1870 errichtet. Er ist vollständig erhalten und ein Beispiel für die Vierseitenhöfe, die den Ort und die Region heute prägen. Allerdings will er selbst keine traditionelle Landwirtschaft betreiben, sondern vielmehr den Hof als Kunst- und Kulturhof weiter am Leben erhalten. „Meine Großeltern Ursula und Walter haben ihr ganzes Leben hier gewirtschaftet und irgendwie fühle ich mich verpflichtet, den familiären Hof angemessen weiterzuführen“, sagt er und sprüht dabei regelrecht vor Ideen, was man hier mitten im Fläming und im kleinen Jüterboger Ortsteil machen kann.

Inzwischen ist der Hof zum Teil auch wiederbelebt, denn seit einem Jahr sind einige Wohnungen vermietet. Das Haus konnte aufwendig ausgebaut werden und vor allem junge Familien haben hier mitten im Grünen eine neues zu Hause gefunden.

„Was mir weiterhin vorschwebt, ist für Menschen aus der Region, aber gern auch von außerhalb einen Ort der Kultur, Natur, Austausch und Begegnung zu schaffen. Ein Ort der Kunst, des Findens, der Ruhe und der Kreativität soll hier entstehen.“ Dabei erzählt er, dass Ateliers eingerichtet werden und dass die eigens ge-



schaffene Gemeinschaftsgärtnerei weiter wachsen soll. Der dazu gegründete Verein trägt den Namen „Grüner Kultur e.V.“ und hat bereits etwa 20 aktive Mitglieder. Stefan Heinrich erklärt den Inhalt der Tätigkeit: „Das Ziel des Vorhabens ist, angelehnt an den Vereinszweck, der Austausch und die Verbreitung von Wissen und Praktiken, um gemeinsam den Weg in eine lebenswerte Zukunft zu ebnen, die nachhaltig, ökologisch, vielfältig, kreativ, interkulturell und gerecht gestaltet ist. Nicht exklusiv, aber intensiv werden wir uns dabei den Ansätzen der Permakultur bedienen.“

Stefan Heinrich spricht von Projekten, die sich mit der Nutzung aller vorhandenen Ressourcen beschäftigen, im etwa 1.000 Quadratmeter großen Garten. Hier wird unter anderem auch der Anbau alter Obst- oder Gemüsekulturen verwirklicht. Ein erster Schritt war dazu der Bau eines Gewächshauses. Auch eine Bienenzucht wäre durchaus denkbar.

Stefan Heinrich erklärt von seiner Vision: „Es handelt es sich um ein Work-in-Progress-Projekt und gestaltet sich durch die Entwicklung von immer neuen Ideen, der Menschen, die auf verschiedenen Wegen hierher gelangen. Der Hof ist beispielsweise in ökologischen Netzwerken wie WWOOF, der World Wide Opportunities on Organic Farms, organisiert. Für die Gestaltung des Projektes spielen besonders die historische Umgebung in Verbindung mit kreative Ansätzen eine starke Rolle. Die Aktivitäten bewegen sich von interaktiven Kunstaktionen bis zu offenen Yoga-Wochenenden und naturbildende Workshops.“

Stefan Heinrich • Grüna 8  
14913 Jüterbog • Tel. 01 76/61 13 00 71  
info@bauernhof-gruena.de



## Hausgeräte und kompetenter Service

Seit 2004 befindet sich das Elektrohaus von Sylvia Zaack in der Pferdestraße in Jüterbog. Auf über 170 Quadratmeter Verkaufsfläche findet man hier alles zum Thema „weiße Ware“. Von der Waschmaschine über Geschirrspüler bis hin zu Kühlschränken und Trocknern ist hier alles vertreten was im Haushalt gebraucht wird. Das Angebot reicht dabei von bekannten Premium Marken wie Siemens, Liebherr und Miele bis hin zu Einstiegsmarken wie beispielsweise Beco. Und wer nicht auf seinen Kaffee oder Tee verzichten will, der findet ebenfalls neben diversen Zubehör auch Kleingeräte wie Kaffeemaschinen oder Wasserkocher im Angebot. Aber ganz besonders schätzt man



Aus dem Jüterboger Stadtbild nicht wegzudenken: Kundenmonteur Gerald Linke vom Elektrohaus Zaack.

am Elektrohaus Zaack den hauseigenen Reparaturservice. Kundenmonteur Gerald Linke ist dabei jeden Tag in und um Jüterbog unterwegs, um schnelle Hilfe im Ernstfall zu leisten. Geschäftsführerin Sylvia Zaack dazu: „Der Kunde will bei einem Ausfall seiner Geräte einen kompetenten Ansprechpartner vor Ort haben, der die Dinge schnell und zuverlässig in die Hand nimmt.“

Elektrohaus Zaack  
Pferdestraße 10  
14913 Jüterbog  
Tel. 033 72/44 29 20  
Notdienst 01 62/6 10 20 23

## Vielfalt im Garten

Im Frühjahr sind es Pflasterarbeiten und Bepflanzungen, im Herbst Fällarbeiten und Totholzabschnitte und im Winter die Baumschnitte und der Winterdienst. Das ganze Jahr über haben die fünf Mitarbeiter des Garten- und Landschaftsgestaltungsbetriebes von Doris Hoffmann zu tun, damit das Unkraut nicht überhand nimmt. Geschäftsleute und Wohnungsgesellschaften vertrauen dem Team gern die Pflege ihrer Gärten oder Grünflächen an. Immer häufiger sind es auch Eigenheimbesitzer, die einen Ansprechpartner für die Außengestaltung suchen oder für die Zeit ihres Urlaubs gern die Kenntnisse der erfahrenen Gärtnerin nutzen. Immer ein Thema ist dabei der Pflanzenschutz.



Garten- & Landschaftsgestaltung Doris Hoffmann  
Galgenberg 5 • 14913 Jüterbog  
Tel. 033 72/40 21 50 • Mobil 01 72/3 98 48 51  
www.gartendesign-hoffmann.de

## 2018 – Reform-Jahr

Dieses Jahr gibt es einige Veränderungen für die Kunden der Agenturinhaberin Nicole Kohl und ihrer Büroleiterin Dajana Baier: Erstens, die neue EU-Vermittlerrichtlinie IDD wird verbindlich und schützt damit die Verbraucher. Zweitens, im Bereich der Autoversicherung wartet die Allianz seit Ende letzten Jahres mit einem, gänzlich neuen Tarif auf. Erstmals ist es möglich eine Kraftfahrzeugversicherung zu erwerben, die keine Beitragserhöhung beinhaltet und einen Schutzbrief, der bei einer Panne innerhalb von 60 Minuten Hilfe verspricht. Drittens, das Betriebsrentenstärkungsgesetz ist in Kraft getreten und bringt neue steuerliche Förderungen und einen verpflichtenden Arbeitgeberzuschuss.



Allianz Generalvertretung Nicole Kohl  
Schlossstraße 62 • 14913 Jüterbog  
Tel. 033 72/44 99 06 • Fax 033 72/44 99 07  
www.allianz-kohl.de • nicole.kohl@allianz.de

<b>Augenoptik &amp; Hörakustik</b>			
Brillen-Dittmar & Hörgeräte Paul-Michael Unger	Zinnaer Straße 13 14913 Jüterbog	Tel. 0 33 72/43 28 86 www.brillen-dittmar.de	siehe Seite 6
<b>Dentallabor</b>			
Creativ-Dental Jenny Ulrich	Goethestraße 12 14913 Jüterbog	Tel. 0 33 72/44 22 09 Fax 0 33 72/44 08 32 www.creativ-dental.com	
<b>Druckerei</b>			
eseldruck.de Daniel Lorenz	Bleichhag 7 14913 Jüterbog	Tel. 0 33 72/3 99 64 12 www.eseldruck.de	siehe Seite 9
<b>Elektrohaus</b>			
Elektrohaus Zaak Sylvia Zaak	Pferdestraße 10 14913 Jüterbog	Tel. 0 33 72/44 29 20 Notdienst 01 62/6 10 20 23	siehe Seite 7
<b>Ferienwohnung</b>			
Ferienwohnung Liefeldt Rebecca Elzner	Privatweg 7b 14913 Jüterbog	Tel. 0 33 72/40 13 73 Fax 0 33 72/44 07 64 info@ferienwohnung-liefeldt.de www.ferienwohnung-liefeldt.de	
<b>Garten- und Landschaftsgestaltung</b>			
Garten- und Landschaftsgestaltung Doris Hoffmann	Galgenberg 5 14913 Jüterbog	Tel. 0 33 72/40 21 50 www.gartendesign-hoffmann.de	siehe Seite 7
<b>Hauswarengeschäft</b>			
Connys Hauswaren Heike Lehmann	Mönchenstraße 33 14913 Jüterbog	Tel. 0 33 72/44 10 13	siehe Seite 19
<b>Hörgeräte</b>			
Hörstudio Haase	Markt 33 14913 Jüterbog	Tel. 0 33 72/43 92 89 www.hoergeraete-haase.de	siehe Seite 19
<b>Hotel &amp; Restaurant</b>			
Alte Försterei Kloster Zinna G. Ewald	König-Friedrich-Platz 7 14913 Jüterbog OT Kloster Zinna	Tel. 0 33 72/3 98 33 32 Fax 0 33 72/3 98 33 01 info@alte-foersterei-kloster-zinna.de	
Hotel und Restaurant Am Bad Bernd Hellriegel	Teichstraße 1 14913 Jüterbog	Tel./Fax 0 33 72/43 29 16 restaurantambad@aol.com	
<b>Immobilien &amp; Hausverwaltung</b>			
Theilemann Immobilien Ulrich Theilemann Max Theilemann	Pferdestraße 41 14913 Jüterbog	Tel. 0 33 72/4 16 90 Fax 0 33 72/41 69 11 www.theilemann-immobilien.de	
<b>IT und Kopiertechnik</b>			
WITTCOM Bürosysteme & Copiertechnik Wittenberg GmbH Bärbel Kubitzka	Pferdestraße 26 14913 Jüterbog	Tel. 0 33 72/44 28 80 Tel. 0 33 72/44 29 44 service@wittcom.de www.wittcom.de	
<b>Lohnsteuerhilfeverein</b>			
Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V. Brigitte Renke	Rohrbeck 2 14913 Niedergörsdorf	Tel. 0 33 72/4 40 73 63 Fax 0 33 72/4 40 73 64 brigitte.renke@vlh.de	
<b>Optiker &amp; Hörgeräte</b>			
Brillen-Dittmar & Hörgeräte Paul-Michael Unger	Zinnaer Straße 13 14913 Jüterbog	Tel. 0 33 72/43 28 86 www.brillen-dittmar.de.de	siehe Seite 10

## In Wort und Bild

Keine „Anzeigenfriedhöfe“ oder „Bleiwüsten“ sondern durchgehend redaktionelle Gestaltung auch im gewerblichen Teil sowie viele Informationen über den Ort und die örtliche Wirtschaft machen das Konzept des Stadtmagazinverlages aus. Finanziert werden die Magazine durch die kommerziellen Beiträge. Nur sind diese keine Anzeigen, sondern konsequente journalistische Firmenvorstellungen. Journalistische Mitstreiter sind jederzeit willkommen. Sie sollten belastbar sein, ein eigenes Fahrzeug besitzen und neben der Recherche auch das Verkaufsgespräch beherrschen.



Stadtmagazinverlag BS GmbH • Alt-Biesdorf 64a • 12683 Berlin  
Tel. 03 34 39/146 30 • Fax 03 34 39/1463 29 • www.stadtmagazin-verlag.de

<b>Physiotherapie</b>			
Physiotherapie Sieglinde Müller	Wursthof 6 14913 Jüterbog	Tel. 0 33 72/43 93 80 Fax 0 33 72/43 93 80	siehe Seite 13
<b>Seniorenbetreuung</b>			
AWO-Seniorenzentrum Jüterbog	Zinnaer Vorstadt 45/46 14913 Jüterbog	Tel. 0 33 72/44 01 00 info@jueterbog.awo-seniorenzentrum.de	siehe Seite 24
Johanniter-Seniorenzentrum Jüterbog	Planeberg 10-14 14913 Jüterbog	Tel. 0 33 72/44 39 11 99 www.johanniter-jueterbog.de	siehe Seite 11
Haus am Schlosspark	Schlossstraße 87 14913 Jüterbog	Tel. 0 33 72/42 22 39 www.korian.de	siehe Seite 13
<b>Tagespflege &amp; Sozialstation</b>			
Johannisches Sozialwerk	Schlossstraße 99 14913 Jüterbog	Tel. 0 33 72/44 29 10 www.johannisches-sozialwerk.de	siehe Seite 12
<b>Umzüge &amp; Transporte</b>			
Bröse Transporte	Grünstraße 13 14913 Jüterbog	Tel. 0 33 72/44 17 76 www.broese-transporte.de	siehe Seite 20
<b>Verlag</b>			
Stadtmagazinverlag BS GmbH	Alt-Biesdorf 64a 12683 Berlin	Tel. 03 34 39/1 46 30 Fax 03 34 39/14 63 29 www.stadtmagazinverlag.de	siehe Seite 8
<b>Versicherung</b>			
Allianz Generalvertretung Nicole Kohl	Schlossstraße 62 14913 Jüterbog	Tel. 0 33 72/4 44 99 06 Fax 0 33 72/4 44 99 07 www.allianz-kohl.de	siehe Seite 7
<b>Werbeagentur</b>			
FlämingWerbung Martin Roth	Pferdestraße 8 14913 Jüterbog	Tel. 0 33 72/44 29 56 Tel. 0 33 72/44 29 58 mail@flaemingwerbung.de	
<b>Wohnungsbaugenossenschaft</b>			
Wohnungsbaugenossenschaft „Frohes Leben“ eG	Fuchsberge 51 14913 Jüterbog	Tel. 0 33 72/40 52 93 Fax 0 33 72/44 06 71	siehe Seite 4

**eseldruck.de**

Meine Druckerei

Eseldruck.de ist einer der führenden Online-Druckereien Deutschlands.

Bei Ihrer Online-Druckerei Eseldruck.de stellen Ihnen über 2.300.000 hochwertige Druckzettel und Verbindungen zur Verfügung. Angelegen bei Produkten im Digitaldruck über den hochwertigen Druck im Siebdruckverfahren bis hin zum Rollenoffsetdruck stehen für Sie moderne Drucktechnik und intelligente Technik für Weiterverarbeitung bereit.

Anerkannnt für Flexibilität und Leistungsfähigkeit steht sich die Online-Druckerei Eseldruck.de allen intensiven Herausforderungen und qualitätsorientierten Ansprüchen von Werbeagenturen und Privatkunden.

Allgemeinmedizin				
FA Friedhelm Fouquet	Am Dammtor 8	14913 Jüterbog	033 72/399 96 70	
Dipl.-Med. Ute Griep	Mönchenstraße 5	14913 Jüterbog	033 72/40 05 67	
Dr. med. Kerstin Höckert	Pferdestraße 38	14913 Jüterbog	033 72/40 54 12	
FA Abeer Klaus	Schillerstraße 34	14913 Jüterbog	033 72/44 44 95	
MR Dr. med. Rainer Kubau	Am Zinnaer Tor 7	14913 Jüterbog	033 72/4 20 30	
FÄ Elke Köhler	Erlenbusch 1	14913 Jüterbog	033 72/40 46 97	
Dr. med. Renate Loth	Am Dammtor 6-8	14913 Jüterbog	033 72/43 25 55	
FÄ Kathrin Neubert	Am Dammtor 6-8	14913 Jüterbog	033 72/43 25 55	
FA Rüdiger Schmidt	Goethestraße 4	14913 Jüterbog	033 72/4 44 69 29	
Dipl.-Med. Birgit Schütze	Geschwister-Scholl-Str. 9	14913 Jüterbog	033 72/40 09 31	
Dr. med. Steffen Thor	Am Zinnaer Tor 7	14913 Jüterbog	033 72/4 20 30	
Dr. med. Martin Wehner	Am Zinnaer Tor 7	14913 Jüterbog	033 72/4 20 30	
Chirurgie				
FÄ Ute Stahn	Badergasse 2	14913 Jüterbog	033 72/44 49 60	
Frauenheilkunde & Geburtshilfe				
Dipl.-Med. Angela Neumann	Badergasse 2	14913 Jüterbog	033 72/44 49 60	
Dipl.-Med. Silke Tienken	Mönchenstraße 5	14913 Jüterbog	033 72/40 47 16	
Hals-, Nasen-, Ohrenheilkunde				
Dr. med. Anja Erdmann	Am Dammtor 8-10	14913 Jüterbog	033 72/44 35 99	
Haut- und Geschlechtskrankheiten				
Dr. med. Gerald Jage	Pferdestraße 23	14913 Jüterbog	033 72/40 79 26	
Innere Medizin				
Dr. med. Kerstin Masiak-Lehmann	Am Zinnaer Tor 7	14913 Jüterbog	033 72/4 20 30	
Dipl.-Med. Arianne Schmidt-Kunter	Am Dammtor 6	14913 Jüterbog	033 72/43 23 26	

## Einfach perfekt hören und sehen

Richtig gut sehen und hören ist Teil des Wohlfindens. Gut, dass hier in Jüterbog seit fast 85 Jahren die Profis von Dittmar-Brillen & Hörgeräte für den Durchblick und seit 2010 auch für gutes Hören sorgen. Neueste Technologien, computergestützte Anpasstechniken und die Testung der Alltagsaugenklarheit stehen seitdem allen Interessierten, aber auch Menschen mit bereits vorhandenen Hörsystemen zur Verfügung. Nach ausführlicher Höranalyse, bei der Tongehör und Wortverstehen gemessen werden, erfolgt die Anpassung der Hörgeräte. Hörgeräte-Batterien und weiteres Zubehör runden das Angebot ab. Geschäftsinhaber Paul-Michael Unger bietet



Kompetente Beratung bieten Paul Unger und sein Team.

darüber hinaus ein breites Spektrum an Brillen für Kinder, Erwachsene, Sportler oder spezielle Berufsgruppen. In der Kollektion sind viele bekannte Marken. Sehr

beliebt sind beispielsweise Tom Tailor, Boss, Ray Ban, Adidas oder IC-Berlin. Dazu kommen moderne, exklusive und auch klassische Brillenmodelle. Kontaktlinsen, Gleitsichtbrillen und vergrößerte Sehhilfen runden das Angebot für gutes Sehen ab. Und wer nicht in der Lage ist persönlich vorbei zu schauen, dem bietet das Geschäft die Möglichkeit des Hausbesuchs. Hier werden dann alle notwendigen Messungen und Beratungen in den eigenen vier Wänden durchgeführt.

**Dittmar-Brillen & Hörgeräte**  
**Paul-Michael Unger**  
**Zinnaer Straße 13**  
**14913 Jüterbog**  
**Tel. 033 72/43 28 86**  
**www.brillen-dittmar.de**

## Helfen in jeder Lage

Als das Johanniter-Seniorenzentrum 2007 eröffnet wurde, war es die erste Altenpflegeeinrichtung der Johanniter im Land Brandenburg. Mit einem speziellen Pflegekonzept für dementiell erkrankte Menschen wird neben der allgemeinen stationären Pflege eine fördernde und Geborgenheit stiftende Atmosphäre für die Bewohner geschaffen. Dieses Konzept ist aufgegangen. Weitere Angebote wie Kurzzeitpflege und Tagespflege wurden aufgebaut. Weiterhin ist eine betreute Wohnung möglich, in der man seine Eigenständigkeit erhält, aber einen zusätzlichen Service geboten bekommt. Im letzten Jahr widmete sich das Johanniter-Seniorenzentrum ganz besonders der Hilfe für Angehörige von Menschen mit Demenz. In Kooperation mit dem Kompetenzzentrum Demenz für das Land Brandenburg bot das Zentrum Jüterbog ab Oktober 2017 jeweils mittwochs kostenfreie Schulungen mit acht Modulen an. Die Maßnahme fand eine gute Resonanz, 15 Teilnehmer zählte man im ersten Zyklus. Den Angehörigen von Menschen mit Demenz aus Jüterbog und Umgebung wurden Informationen vermittelt sowie praktische Hilfen und Erfahrungsaustausche angeboten. Im Mittelpunkt standen Wissenswertes über Demenzerkrankungen und solche speziellen Themen wie „Was ändert sich durch die Erkrankung und wie kann ich damit umgehen?“, „Konflikte und Belastungen im Alltag“ und die spezielle Pflege von Erkrankten im schweren Stadium. Im Themenkomplex Rechte und Versiche-



Ilse Haack (links) und Christa Barthel beim gemeinsamen Karten spielen.

rung gab es Informationen zur Pflegeversicherung, zum Betreuungsrecht und zur Vorsorgevollmacht. Auch neue Wohnformen wurden genau so intensiv diskutiert wie Entlastungs- und Unterstützungsmöglichkeiten für pflegende Angehörige. Heute bietet das Johanniter-Seniorenzentrum Jüterbog 75 Bewohnern in 65 Einzel- und fünf Doppelzimmern ein neues Zuhause. Neben barrierefreien, auf Wunsch möblierten Zimmern, stehen den Bewohnern Gemeinschaftsräume mit Wohnküche und einem Wohn-Essbereich sowie ein großzügiger Gartenbereich zur Verfügung. Hinzu kommen 14 betreute Wohnungen und zwölf Plätze in der Tagespflege.

**DIE JOHANNITER**  
Aus Liebe zum Leben

**Johanniter-Seniorenzentrum Jüterbog GmbH**  
 Planeberg 10-14 • 14913 Jüterbog • Tel. 033 72/44 39 11 99  
[www.johanniter-jueterbog.de](http://www.johanniter-jueterbog.de)

<b>Kinderheilkunde</b>			
Dipl.-Med. Norbert Brümmer	Badergasse 2	14913 Jüterbog	0 33 72/44 49 60
Dipl.-Med. Birgit Hauck	Badergasse 2	14913 Jüterbog	0 33 72/44 49 60
<b>Laborationsmedizin</b>			
Dr. med. Karsten Mydiak	Am Dammtor 8-10	14913 Jüterbog	03 55/5 84 02 11
<b>Orthopädie</b>			
Dipl.-Med. Johannes Jagdhuhn	Markt 1-2	14913 Jüterbog	0 33 72/43 25 60
<b>Psychologischer Psychotherapeut</b>			
Dipl.-Psych. Kathrin Busch	Lilienweg 8	14913 Jüterbog	0 33 72/43 93 27
Dipl.-Psych. Undine Gawronski	Große Straße 65	14913 Jüterbog	01 79/6 98 57 66
Dipl.-Psych. Markus Hückelheim	Große Straße 65	14913 Jüterbog	01 79/6 98 57 66
Soz.-Päd. Anna Khomenkova	Am Dammtor 8	14913 Jüterbog	0 33 72/4 40 75 35
<b>Psychotherapeutisch tätiger Arzt</b>			
Dr. med. Astrid Rupp-Dahlem-Gratz	Markt 15/16	14913 Jüterbog	0 33 72/4 43 54 76
<b>Urologie</b>			
FA Gerhard Lenting	Am Dammtor 6	14913 Jüterbog	0 33 72/40 50 80
<b>Zahnmedizin</b>			
Dr. med. dent. Michael Dengler	Schillerstraße 46	14913 Jüterbog	0 33 72/43 28 92
Dipl.-Stom. Karin Günther	Große Straße 101	14913 Jüterbog	0 33 72/40 16 63
Dipl.-Stom. Heike Habisch	Markt 3	14913 Jüterbog	0 33 72/40 07 88
Dipl.-Stom. Angelika Kerz	Schillerstraße 6	14913 Jüterbog	0 33 72/40 17 60
Dr. med. Gabriele Manjowk	Schillerstraße 20	14913 Jüterbog	0 33 72/43 24 03
Dipl.-Med. Stefanie Richter	Mönchenstraße 6	14913 Jüterbog	0 33 72/43 25 44
Dipl.-Stom. Ulf Seifert	Am Dammtor 10	14913 Jüterbog	0 33 72/40 75 02
Dipl.-Stom. Karin Walpuski	Pferdestraße 8	14913 Jüterbog	0 33 72/43 25 07

**JOHANNISCHES SOZIALWERK E.V.**



*Partner & Helfer in zeitlichem, sozialem, aber auch christlichem Engagement*



**TAGESPFLEGE JÜTERBOG**

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit an einem oder mehreren Tagen in der Woche die Tagespflege zu besuchen. Gemeinsam möchten wir mit Ihnen einen abwechslungsreichen und angenehmen Tag verbringen, Sie in Ihrer Situation unterstützen und im Alltag begleiten. 15 Tagespflegeplätze.  
 Öffnungszeiten: Montag-Freitag 8.00-16.00 Uhr  
 Tel. 03372 / 442 91-20



**SOZIALSTATION JÜTERBOG**

*Ambulante Pflege für ein selbstbestimmtes Leben im gewohnten Umfeld*

**Leistungsangebot:**

- Häusliche Krankenpflege
- Leistungen der Pflegeversicherung
- stundenweise Verhinderungspflege
- Beratungsbasis nach §17 SGB XI
- Betreuungs- und Entlastungsleistungen

Tel. 03372 / 442 91-0

johannisches-sozialwerk.de **Schloßstraße 99 · 14913 Jüterbog** 

## Gesund werden und wohlfühlen

**B**eweglichkeit ohne Schmerzen und Blockaden trägt ganz wesentlich zum Wohlbefinden und damit zur Lebensqualität bei. Wer nach einer Krankheit, einer Verletzung oder einem Unfall wieder fit werden möchte, ist seit jeher in der Physiotherapiepraxis von Sieglinde Müller gut aufgehoben. „Bei uns steht die ganzheitliche Betreuung im Mittelpunkt. Wichtige Schwerpunkte sind Prävention, Therapie und Rehabilitation bei Erkrankungen und Beschwerden“, hebt Sieglinde Müller hervor. Denn neben der körperlichen Gesundheit gewinnt die psychische Ebene eine immer größere Bedeutung. Sieglinde Müller: „Wir möchten erreichen, dass Menschen, die unter starker psychischer Belastung stehen, schon vor dem Burnout Konsequenzen ziehen oder zumindest ganz schnell wieder Wege aus der Belastung herausfinden.“ Ein probates Therapiemittel dafür ist beispielsweise Autogenes Training, das ebenfalls im Angebot der Praxis zu finden ist. Sieglinde Müller: „Die Übungen vermitteln wohlthuende Ruhe und Entspannung für Körper und Geist und sorgen für ein harmonisches Gleichgewicht. Fragen Sie uns nach aktuellen Kurangeboten!“



*Mobil und beweglich bis ins Alter – dabei hilft die Physiotherapie Sieglinde Müller.*

ning, das ebenfalls im Angebot der Praxis zu finden ist. Sieglinde Müller: „Die Übungen vermitteln wohlthuende Ruhe und Entspannung für Körper und Geist und sorgen für ein harmonisches Gleichgewicht. Fragen Sie uns nach aktuellen Kurangeboten!“

**Physiotherapie Sieglinde Müller**  
 Wursthof 6 • 14 913 Jüterbog  
 Tel. & Fax 0 33 72/43 93 80



**Bestens umsorgt im Haus Am Schloßpark Jüterbog!**

So individuell wie Ihre Bedürfnisse ist auch unsere Beratung. In einem persönlichen Gespräch finden wir genau das Pflegemodell, das zu Ihnen passt.

**Wir bieten Ihnen:**

- Stationäre Pflege • Kurzzeitpflege
- Demenzpflege • Verhinderungspflege



Schloßstraße 87 • 14913 Jüterbog • Tel.: 03372 4222-39  
 E-Mail: jueterbog@korian.de • www.korian.de

Schauen Sie auf eine Tasse Kaffee vorbei!

## Verein Garnisonsgeschichte „St. Barbara“ e.V.

Der Verein Garnisonsgeschichte Jüterbog „St. Barbara“ e.V. wird im Jahr 2018 seinen 20. Geburtstag feiern. Die Redaktion des Stadtmagazinverlags befragte dazu den Vorstand des Verein:

**Wie ergab sich der Vereinsname?**  
Das ergab sich aus folgenden Aspekten: Im Jahre 1890 wurde die Feld- und Fußartillerie-Schießschulen aus Berlin nach Jüterbog verlegt und blieben hier bis 1945. Daher ist die Militärgeschichte Jüterbogs untrennbar mit der Artillerie verbunden. Daraus entstand der Gedanke, den Verein, der sich mit der Erforschung der Militärgeschichte befasst, nach der Schutzheiligen der Artillerie zu benennen. Die Verehrung der heiligen Barbara als Schutzpatronin der Artillerie geht von Spanien aus und stammt aus der Zeit der Verdrängung der maurischen Besatzer Südeuropas gegen Mitte des 16. Jahrhunderts. Der eigentliche Ursprung der Wahl der heiligen Barbara zur Schutzpatronin von Artilleristen und Mineuren kann indes nicht mit Bestimmtheit rekonstruiert werden. Der auf einigen Darstellungen beigefügte Turm mag den Aus-



Die „Barbara-Halle“ in Altes Lager.

schlag dazu gegeben haben, da die ersten Artilleriegeschütze zur Verteidigung von Burgen und Festungen eingesetzt wurden. Neben den Artilleristen verehren die Bergleute ebenfalls die heilige Barbara. Die Knappen erhalten im Bergwerk am 4. Dezember, dem Barbara-Tag, das vor Unheil schützende „Barbaralicht“, das sie im Stollen zum Gedenken brennen lassen.

**Gibt es zum 20. Jubiläum eine besondere Veranstaltung?**

Nein, das ist nicht geplant. Das Jubiläum wird integriert in die jährlichen Veranstaltungen, die „Garnisonsschau“, ein militärhistorisches Treffen, dem Tag des Offenen Denkmals und die vereinsinterne Barbara-Feier.

**Wo liegt der eigentliche Sinn und Zweck des Vereins und der doch sehr aufwendigen Arbeit seiner Mitglieder?**  
Die Vereinssatzung bestimmt, dass der Verein ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige Ziele im Sinne der Abgabenordnung verfolgt. Der Verein ist politisch und religiös neutral. Ein Kerngedanke ist unter anderem Sammlung und Ausstellung von in und um Jüterbog angewandter Militärtechnik,

Bewaffung, Fortifikation und Ausrüstung während der Zeit als sächsische, preußische, deutsche und sowjetisch/russische Garnison.

**Wie viele Mitglieder arbeiten heute aktiv mit?**

Derzeit haben wir 32 Vollmitglieder, davon drei Frauen. 22 Mitglieder arbeiten im Freundeskreises „St. Barbara“, davon sind fünf Frauen aktiv.

**Gibt es Veröffentlichungen?**

Wir wollen wir in erster Linie auf unser eigenes Mitteilungsblatt „Barbara-Meldungen“ verweisen. Die Hefte 1 bis 15 erschienen als „Mitteilungsblatt des Garnisonsgeschichtsvereins Jüterbog“.

Mit dem Ausscheiden von Henrik Schulze, der für den Inhalt verantwortlich war, gingen die Rechte ab Heft 16 an ihn über.

Jetzt erscheinen in unregelmäßigen Abständen vereinsinterne Rundbriefe

**Was waren die Höhepunkte in den zurückliegenden 20 Jahren?**  
Das beginnt im Jahr 2000. Das Objekt „Baer“ in Altes Lager, Niedergörsdorfer Allee 4, ist das erste Grundstück, das unser Verein für sein Museumsprojekt erworben hat. Es handelt sich um eine Bogendeckung vom Typ 2A/13, in der sich zuletzt eine MiG 23 befunden hat. Sie gehörte zusammen mit der danebenliegenden Bogendeckung, heute „Shelter Albrecht“, zum „Diensthabenden System“, in dem ständig startbereite Jagdmaschinen zum Einsatz zur Verfügung standen. Heute befindet sich im „Baer“

und auf den dazugehörigen Freiflächen unsere Ausstellung zu Geschichte des Flugplatzes Niedergörsdorf-Altes Lager. Die Namen sind in Erinnerung an die beiden Luftschiffhallen „Albrecht“ und „Baer“ gewählt, welche im Ersten Weltkrieg in der Nähe gestanden haben. Im Jahr 2004 konnten wir das Gelände und die jetzigen „Barbara-Halle“ in Altes Lager, St. Barbara-Weg 1, auf dem Gelände des ehemaligen Militärflugplatzes erwerben. Das Gebäude hat eine Grundfläche von rund 3.600 Quadratmetern, das gesamte Grundstück umfasst rund 42.000 Quadratmeter. Es diente ursprünglich dem Luft-

zeugamt/Luftpark Jüterbog als Logistikhalle. Nach 1945 nutzte es die Sowjetarmee als Nachschublager.

Wichtig war für den Verein im Jahr 2004 die Umsetzung des „Franzosen-Denkmal“

in Altes Lager. 2007 zog der Berliner Unternehmer und Eisenbahn-Fan H.-P. Otto mit seiner umfangreichen Sammlung an Feldeisenbahn-Technik auf unser Vereinsgelände. Zur Garnisonsschau 2009 stellte er erstmals einen Zug für Rundfahrten zur Verfügung. 2008 erhielten wir Exponate und Archive der „Gemeinschaft der Sturmartillerie e.V.“. Das Artillerie-Lehr-Regiment der Garnison Jüterbog war in den späten 1930er Jahren die Wiege der Waffengattung Sturmartillerie. Nach dem Krieg haben sich viele ehemaligen Sturmartilleristen zur Gemeinschaft der Sturmartillerie zusammenschlossen. Die meisten kannten



Bogendeckungen Shelter „Albrecht“ (vorn) und Shelter „Baer“.

Jüterbog und wichtige Standorte der Garnison wie Altes Lager oder Forst Zinna noch von ihrer Ausbildung. Als die Gemeinschaft im Jahre 2009 beschloss, sich altersbedingt selbst aufzulösen, wurde die Wahrung der Erinnerung an die Geschichte der Sturmartillerie und der Gemeinschaft als Vermächtnis nach Jüterbog an unseren Verein zurückgegeben. Im Jahre 2012 übergab der Hamburger Heinz Nickel 15 Fahrzeuge aus seiner Sammlung von Militärfahrzeugen aus den 1930er und 1940er als Dauerleihgabe unserem Verein. Das war eine quantitative und qualitative Aufwertung und Ergänzung unserer eigenen Sammlungen in der Barbara-Halle. Im gleichen Jahr kam es zu Bildung einer Abteilung „Modellbau“, in der gegenwärtig fünf äußerst engagierte Potsdamer tätig sind. Der Höhepunkt im Vereinsleben überhaupt ist das jährliche militärhistorische Treffen, die Garnisonsschau am Himmelfahrts-Wochenende. Mit inzwischen jährlich etwa 2.500 Besuchern an drei Tagen kommen Interessierte aus Deutschland und europäischen Nachbarländern. Es ist eine auch von der Fachwelt anerkannte Veranstaltung für Laien, Fachleute und

Händler, die sich auf Augenhöhe mit gleichgelagerten im In- und Ausland befindet. Zum deutschlandweiten Tag des Offenen Denkmals öffnen wir seit dem Jahr 2000 unsere Sammlungen für unsere Besucher und seit drei Jahren ist ein Trödel- und Teilemarkt angegliedert.

**Welche konkreten Projekte sind geplant?**

Ständiges Projekt ist die Instandhaltung unseres Hauptgebäudes, der „Barbara-Halle“ und hier das Dach, hauptsächlich in Eigenleistung.

**Gibt es Wünsche für die zukünftige Vereinsarbeit?**

Wir wünschen uns mehr Nachwuchs – und besonders junge Geschichtsinteressierte. Von unseren gegenwärtigen 32 Vollmitgliedern sind nur zwei unter 30 Jahren.

**Kann jeder Mitglied werden?**

Jeder Geschichtsinteressierte, der bereit ist unsere Satzung anzuerkennen, kann nach einer angemessenen Wartezeit Mitglied unseres Vereins werden. Der erste Schritt ist die Mitgliedschaft im „Freundeskreis St. Barbara“ zum gegenseitigen Kennenlernen, wenn dann ein Antrag gestellt wird, entscheidet der Vorstand über die Aufnahme.



**Hobby & Kreativ**

**Modellsportclub Jüterbog**  
Buchenweg 17, 14913 Jüterbog  
Frank Dietzel, Tel. 0 33 72/40 60 37

**Malsalon Jüterbog**  
Neumarkt 50, 14913 Jüterbog  
Tel. 0 33 72/40 10 14

**Gemeinnützige Vereine**

**Stadtverband Feuerwehr Jüterbog und Jugendfeuerwehr**

Friedrich-Ebert-Str. 15, 14913 Jüterbog.  
Lutz Selent, Tel. 0 33 72/40 44 14  
**Arbeitslosenverband „Die Tafel“**  
Gewerbering 7, 14913 Jüterbog,  
Tel. 0 33 72/44 04 90

**Freiwillige Feuerwehr Jüterbog/Ortswehr Kloster Zinna**  
Kaltenhausener Str. 25, 14913 Jbg.  
Olaf Peukert, Tel. 0 33 72/40 01 26

**Freiwillige Feuerwehr Jüterbog/Ortswehr Neuheim**  
Neuheim 1, 14913 Jüterbog,  
Marco Becker

**DRK KV Fläming-Spreewald Ortsverein & Wasserschutz Jbg.**  
Zinnaer Straße 19, 14913 Jüterbog  
Uwe Grundmann, Tel. 0 33 72/40 06 60

**Natur, Umwelt & Tiere**

**Kleingartenverein Kappan**  
Parkstraße 22, 14913 Jüterbog,  
Rolf Lehmann, Tel. 01 73/37 93 14 9,

**Rotwildhegegemeinschaft „Glücksburger Heide“**  
Birkenweg 12a, 14913 Jüterbog  
Manfred Georgi, Tel. 0 33 72/43 29 86

**Ziergeflügel und Exotenzüchterverein**  
Dorfstraße 57, 14913 Niedergörsdorf  
Eberhard Friedrich, Tel. 01 60/98 03 51 20

**Hundesportverein**  
An der Skate-Arena, 14913 Jüterbog

**Kultur & Heimat**

**Freundeskreis „Mönchenkloster Jüterbog“ e.V.**  
Schlossstraße 27, 14913 Jüterbog,  
Sigrid Lehmann, Tel. 0 33 72/40 34 15

**Neuhof Heimatfreunde**  
Neuhof 54, 14913 Jüterbog,  
Sandra Leffler

**Carnevalsclub Jüterbog CCJ**  
Fuchsberge 28, 14913 Jüterbog,  
Udo Pfau, Tel. 01 74/95 83 94 7,

**St. Barbara – Garnisonsgeschichte Jüterbog**  
Postfach 1314, 14902 Jüterbog,  
Mario Scheunemann,  
Tel. 01 72/3 10 45 71,

**Heimatverein „Jüterboger Land“**  
Hohlweg 10, 14913 Jüterbog,  
Jörg Podzuweit, Tel. 01 51/14 06 32 46,

**Mühlenvereinigung Fläming**  
Friedrich-Ebert-Str. 40, 14913 Jüterb.  
Gerd Kehling, Tel. 0 33 72/40 33 94

**Neuheimer Partnerschaftsverein**

Dorfstraße 42b, OT Neuheim,  
14913 Jüterbog  
Klaus Weiß, Tel. 0 33 72/43 34 98

**Stadtchor Jüterbog**

Nikolaikirchstraße 39, 14913 Jbg.  
Doreen Jannek, Tel. 0 33 72/43 94 01

**Städtepartnerschaftsverein Jbg.**  
Tulpenweg 1, 14913 Jüterbog  
Jürgen Tolksdorf, Tel. 0 33 72/43 32 96

**Sport, Freizeit, Spiel**

**Sport- und Spielverein Jüterbog – SSV 1990**

Stegeweg 12, 14913 Jüterbog  
Rick Wardaru, Tel. 01 73/4 03 08 80,  
**Schützenverein Niederer Fläming**

Dorfstraße 1, OT Fröhden, 14913 Jbg.,  
Uwe Roick, Tel. 0 33 72/40 35 71

**Schützengilde 1405 e.V. zu Jüterbog**

Birkenweg 12, 14913 Jüterbog  
Wolfgang Gast, Tel. 0 33 72/40 57 18,  
www.sgueterbog.de

**Reiterverein Fläming-Jüterbog**

Werder 45, 14913 Jüterbog  
Bernnd Brandis, Tel. 01 70/5 02 41 94,

**Motorsportclub MC Jüterbog im ADMV**  
Neuheimer Weg 20, 14913 Jüterbog  
Sven Möhle, Tel. 01 74/7 22 44 10,  
www.msc-jueterbog.de

**Leichtathletik-Club Jüterbog – LC**

Eichenweg 31, 14913 Jüterbog  
Petra Gensel, Tel. 0 33 72/40 53 54,

**Judo-Sportgemeinschaft**

**Dynamo Jüterbog**  
Birkenweg 12, 14913 Jüterbog  
Stefan Winkler, Tel. 01 57/72 02 20 30

**FC Viktoria Jüterbog**

Grünstraße 45, 14913 Jüterbog,  
Gerd-Reiner Kuhl, Tel. 01 62/1 73 31 35,  
www.viktoria-jueterbog.de

**Eisenbahner-Sportverein**

**Lokomotive Jüterbog**

Schlossstraße 90, 14913 Jüterbog

Abteilung Kegeln, Abteilung Boxen

Helmut Meck, Tel. 0 33 72/40 45 58,

**DrachenfliegerClub Berlin-Jüterbog**

Mühlenweg 11, 14913 Jüterbog

Marcus Hanisch, Tel. 01 76/54 88 37 68,

**Anglerverband Neuheim**

Dorfstraße 63, Zellendorf,  
14913 Niedergörsdorf,  
Sven Marquardt

**Angler-Ortsverein Jüterbog des DAV**

Zinnaer Vorstadt 19, 14913 Jüterbog

Uwe Adler, Tel. 0 33 72/40 06 83

**Tennisclub Jüterbog**

Gölsdorf 57, 14913 Niedergörsdorf

Tobias Friedrich,  
Tel. 01 51/65 86 09 45,  
www.tennisclub-jueterbog.de

**SV Einheit Kloster Zinna**

Neuhof 50, 14913 Jüterbog  
Uwe Kreibich, Tel. 0 33 72/40 55 41  
www.sv-einheit-kloster-zinna.de

**Turn- und Sportverein TUS 1862**

**Jüterbog, Abteilung Kegel-Billard**  
Hohlweg 8, 14913 Jüterbog

Veit-Wilko Ilstiz, Tel. 01 62/1 99 16 11  
www.tus1862jueterbog.de

**Tischtennis-Badminton Club –**

**TTBC Jüterbog**

Waldauer Weg 53, 14913 Jüterbog  
Hans-Joachim Mehlig,  
Tel. 0 33 72/43 21 47

www.tischtennis-badminton-club-jueterbog.de

**Frauensportverein „Frauen Power“**

Schillerstraße 42, 14913 Jüterbog

Frau Zacharias, Tel. 0 33 72/43 24 31

Sportgruppe Welsickendorf,  
Frau Dressler, Tel. 0 33 72/40 12 52

**Fördervereine**

**Förderverein Kastanienschule –**

**Schule für geistig Behinderte**  
Ziegelstraße 20, 14913 Jüterbog

Simone Kläber, Tel. 0 33 72/43 15 71

**Förderverein Fläming-Skate**

Dorfstraße 7, 14913 Ließen

Steffen Petzold, Tel. 03 37 45/5 02 22

**Förderverein Kloster Zinna**

Berliner Straße 59, 14913 Jüterbog

Detlef Dimde, Tel. 01 71/68 48 011

**Förderverein Lindenschule**

Heffterstraße 38, 14913 Jüterbog

Dirk Kühne, Tel. 01 57/73 83 11 57

**Förderverein Wiesenschule-**

**Oberschule Jüterbog**

Friedrich-Ebert-Str. 85, 14913 Jüterbog

Viola Heimke, Tel. 0 33 72/44 33 30

www.wiesenschule-jueterbog.de

**Soziales & Gemeinschaft**

**Behindertenverband Niederer Fläming**

Goethestraße 16, 14913 Jüterbog

Hardy Wessely, Tel. 0 33 72/40 45 71

**Blinden- und Sehbehindertenverband**

**Brandenburg TF**

Wiesenstraße 17, 14913 Jüterbog

Manuela Schulz, Tel. 0 33 72/40 19 00

**Brandenburgischer**

**Seniorenverband BSV**

Heffterstraße 8, 14913 Jüterbog

Alfons Neuhaus, Tel. 0 33 72/40 37 22

**Nachbarschaftsheim Jüterbog**

Am Dammtor 6, 14913 Jüterbog

Marlies Koch, Tel. 0 33 72/44 37 88

**Verein Integration-Gesundheit-**

**Lebensfreude**

Grünstraße 1, 14913 Jüterbog

Ulrich Jannek, Tel. 0 33 72/40 46 02

**Volkssolidarität Brandenburg**

Geschäftsstelle Jüterbog-Luckenwalde

Töpfergasse 1, 14913 Jüterbog  
Tel. 0 33 72/40 46 02

## Blau und Weiß – das sind meine Farben!

Der FC Viktoria Jüterbog ist einer der traditionsreichsten Vereine der Stadt und wurde bereits 1911 gegründet. Besonders stolz ist man bei Viktoria auf die Nachwuchsarbeit, denn in nahezu allen Altersklassen hat der Verein Mannschaften im Spielbetrieb. Und so wurden auch in diesem Winter wieder zahlreiche Turniere veranstaltet. Nahezu in allen Altersklassen gab es Winterfußball unterm Hallendach – in der Sporthalle der Oberschule Jüterbog-Wiesenschule. Auf jeden Fall sind die Jungs, die in Blau und Weiß spielen, zumindest auf Kreis-



ebene überall gefürchtet. Bei den A-Junioren beispielsweise ist Viktoria, die in einer Spielgemeinschaft mit Petkus und Zellendorf spielen, sogar Tabellenführer der Kreisliga. Die B-Junioren lagen nach der Winterpause im Mittelfeld der Tabelle der Kreisliga. Im Bereich der E-Junioren gibt es sogar zwei Mannschaften, die um den Titel eines Kreismeisters kämpfen. Nicht zu vergessen ist die Mädchen-Fußballmannschaft des

Vereins, die von Thomas Faber trainiert wird. Aushängeschild des Vereins ist natürlich die erste Männermannschaft, die in dieser Saison sogar um den Titel in der Kreisoberliga mitspielt. Trainer Rigo Totsche hat mit seinen Männern, auch wenn der Abstand zum Tabel-



lenführer MSV Zossen sehr groß ist, einen möglichen Aufstieg in die Landesklasse durchaus noch im Blick. Auch die zweite Mannschaft schwimmt in der Saison 2017/18 durchaus auf einer Erfolgswelle. Trainer Roland Lemke konnte am Ende des vergangenen Jahres mit sei-



nen Männern sogar den inoffiziellen Titel des Herbstmeisters in der 2. Kreisklasse feiern. Weiterhin ist der Verein mit einer Mannschaft noch in der Freizeitliga Dahme/Fläming gut vertreten. Und wer Spiele des FCV einmal live sehen möchte, die Heimspiele werden im Stadion am Rohrteich ausgetragen.

**FC Victoria Jüterbog e.V.**  
[www.victoria-jueterbog.de](http://www.victoria-jueterbog.de)

## Gutenachtgeschichte – auch für den Tag

Zu den interessanten Menschen, die man in Jüterbog treffen kann, gehört ganz sicher Petra Wedler. Wer sich nun ein wenig unschlüssig ist, dem sagt eventuell das Pseudonym Angela Ockenfuß mehr. Petra Wedler klärt auch gleich auf, wie sie zu ihrem Künstlernamen kam. „Mit zweitem Vorname heiße ich Angela und Ockenfuß ist der Mädchenname meiner Mutter. Die Verwandtschaft sollte sich ja auch freuen.“ Petra Wedler kann auf ein sehr bewegtes Leben blicken und hat in Jüterbog ein wenig Ruhe und vor allem privates Glück gefunden. Geboren wurde sie in Berlin und einen Teil ihrer Kindheit erlebte sie in Moskau, da ihre Mutter dort in der DDR-Botschaft arbeitete. „Eine Zeit, die ich nie vergessen werde. Ich lernte Menschen und eine Kultur kennen, die ganz anders sind, zumindest herzlicher als wir Deutschen. Naja, zu mir als Kind in jedem Fall.“ Mit ihrem Lebenspartner ist sie gerade dabei, ein



alten Haus in Jüterbog zu sanieren und später auch wieder ihre Leidenschaften, das Schreiben und das Malen, zu intensivieren. „Es muss etwas Wahres dran sein, dass ein Künstler am produktivsten ist, wenn er unglücklich ist“, sagt sie heute und erklärt damit, dass sie seit geraumer Zeit nichts mehr veröffentlicht und nur wenig produktiv an der Leinwand war. Sie selbst ist Mutter von zwei Kindern und weiß daher auch, wie wichtig Vorlesen und Gute-Nacht-Geschichten sind. Deshalb auch das Buch „Willi, Tacitus und Lili“, das sich an die Altersgruppe 9 bis 99 wendet. Und warum Tiere als Titelhelden? „Eventuell auch, weil ich in Eberswalde-Finow den Beruf einer Tierpflegerin erlernt habe und großer Naturliebhaber bin. Zudem lassen sich mit Katze Tacitus, Schwein Willi und Maus Lilli Geschich-

ten viel bildlicher erzählen“, sagt sie. „Das Buch von Tacitus und seinen Freunden entstand schon vor langer Zeit in meinem Kopf, als ich im Stall arbeitete und mich um Sauen und ihre Ferkel kümmerte. Dabei bemerkte ich die Klugheit und Freundlichkeit von Schweinen im Allgemeinen und ihr Ausgeliefertsein an uns Menschen im Besonderen. In diesem Beruf blieb ich nicht länger, als es die Lehrzeit verlangte. Es ging über meine Kraft, die Brutalität in der Tierhaltung ansehen zu müssen – ohne die geringste Möglichkeit, etwas dagegen tun zu können. Die Konsequenz, Produkte von Bauern zu kaufen, zog ich

erst viel später. Zu unserem Haushalt gesellte sich eine charaktervolle Katzendame, die mich inspirierte, meine früheren Erkenntnisse einzubeziehen. Und 1993 kaufte ich meinen ersten Computer“, erinnert sie sich. Und eigentlich begann sie dann auch gezielter mit dem Schreiben. „Ich erfand zunächst kleinere Geschichten und verfremdete bekannte Märchen, die mein großer Sohn dann seiner kleinen Schwester aus dem PC vorlas, wenn ich beruflich unterwegs war. Die Kinder, jetzt 28 und 34 Jahre alt, haben mich stets ermutigt, die Geschichten, die ich für sie schrieb, aufzuheben. Leider habe ich erst sehr spät auf meine Kinder gehört. Vieles, genau genommen – fast alles – ist der Entsorgung sämtlicher folgender Rechner zum Opfer gefallen. Vielleicht kann ich noch etwas nachholen.“



## Einkaufen mit Köpfchen

Seit über zehn Jahren gehört das Hauswarengeschäft von Heike Lehmann zum Jüterboger Stadtbild. Auf über 180 Quadratmetern Verkaufsfläche findet man in der Mönchenstraße eine Vielfalt an Sortiments-, Saison- und Trendartikeln sowie eine große Auswahl an Schreibwarenartikeln – ein wahres Warenhaus-Paradies für Haushalt, Büro und Freizeit. Egal ob Elektrowaren, Heimtextilien oder Fahrradzubehör und Partyartikel, faire Preise und eine kompetente Beratung – dafür steht das Team von Heike Lehmann. Die kleinen Preise schonen selbst bei größerem Einkauf das Portemonnaie. Und zu Silvester gibt es hier geprüfte Feuerwerkskörper



Freundlich und kompetent: Cindy Lehmann und Dagmar Grahl in Jüterbog.

in großer Auswahl. Und was für Jüterbog gut ist kann für Dahme nicht schlecht sein. Seit 2015 befindet sich dort die zweite Filiale, deren Team sich auf den Besuch ihrer Kunden freut.



In Dahme bedienen Brigitte Biedermann und Birgit Neid die Kunden von Connys Hauswaren.

**Connys Hauswaren**  
Mönchenstraße 33  
14913 Jüterbog  
Tel. 033 72/44 10 13  
**Luckauer Straße 21**  
15936 Dahme  
Tel. 03 54 51/186888

## Hören und Verstehen

Ein gutes Gehör ist ein unschätzbare Gut. Damit das so bleibt und das Leben auch weiterhin mit allen Sinnen erlebt werden kann, ist das Hörstudio Haase in Jüterbog der erste Ansprechpartner. Insbesondere wenn die Hörfähigkeit nachlässt, bietet das Hörstudio um Hörakustikmeister Ralf-Erik Haase seit 25 Jahren alles zum Thema Hören und Verstehen. Dazu gehören neben einem kostenlosen Hörtest die Anpassung moderner digitaler Hörsysteme. Das Probetragen der kleinen Wunderwerke im täglichen Leben und die Möglichkeit, unterschiedliche Hörgeräte in gewohnten Alltagssituationen zu testen, bringt Sicherheit, sich für die richtigen Geräte entscheiden zu haben. Aber auch nach dem Kauf wird man nicht allein gelassen. Regelmäßige Überprüfungen der Hörfähigkeit sowie Wartung und Reparatur der Hörgeräte sind selbstverständlich. Und damit niemand während der Reparatur auf gutes Hören verzichten muss, werden Leihgeräte kostenlos zur Verfügung gestellt. Pflegemittel und Batterien für die Hörsysteme, spezielle Telefone und Signalanlagen



Luise Kreuzschmer, Ralf-Erik Haase und Ilona Richter beraten in allen Fragen rund ums Hören.

komplettieren das Angebot des Spezialisten. Die Mitgliedschaft in der HÖREX, der führenden Leistungsgemeinschaft für Hörakustiker in Deutschland, lässt Betroffene sicher sein, hier einen kompetenten Partner zu allen Fragen des guten Hörens zu finden.

**Hörstudio Haase**  
Markt 33 • 14913 Jüterbog  
Tel. 0 33 72/43 92 89  
[www.hoerstudio-haase.de](http://www.hoerstudio-haase.de)

# Umzüge und Transporte aller Art

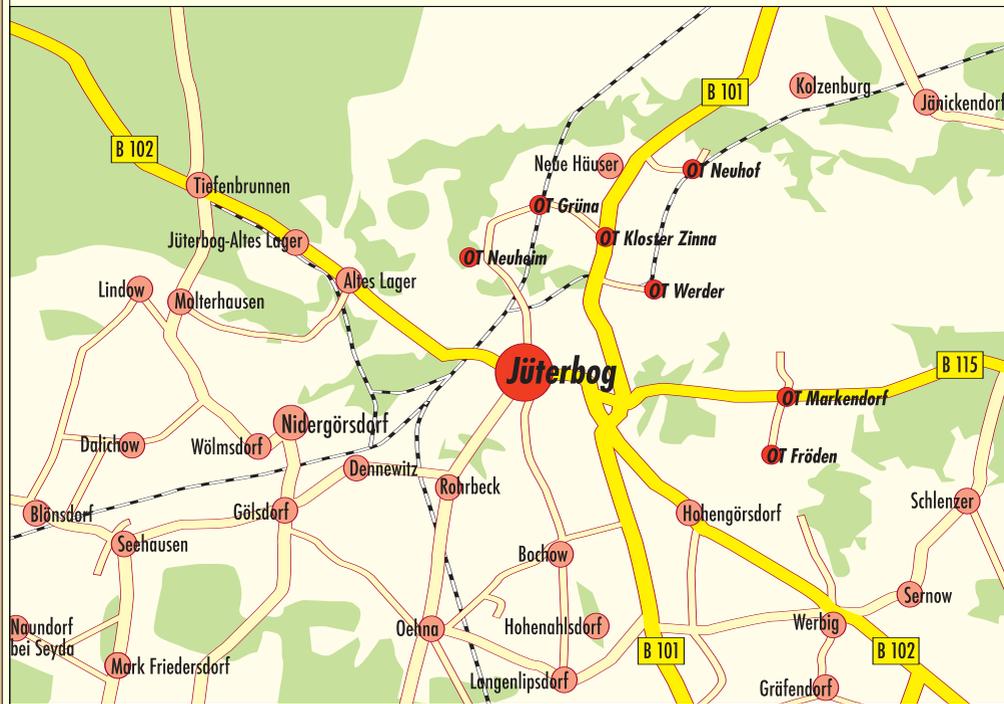
Seit über zwanzig Jahren ist Bröse Transporte der zuverlässige Partner für Umzüge und Transporte aller Art in Jüterbog und Umgebung. Geschäftsführer Roland Bröse dazu: „Damals 1995 begann alles mit einem LKW für die Auslieferung von Waren der Versandhäuser Quelle, Bauer und Neckermann sowie einigen ersten Umzügen.“ Heute realisiert die Firma mit 15 Mitarbeitern Umzüge und Transporte europaweit und bietet den Service diverser Kurier und Expressfahrten. Gerade Umzüge und Möbelmontagen sind die Spezialität des Unternehmens, bietet es doch neben dem Pack- und Räumservice auch Möbelfliffe zur Miete an. Bei Haushaltsauflösungen sind die Männer von Bröse Transporte unentbehrliche Helfer:

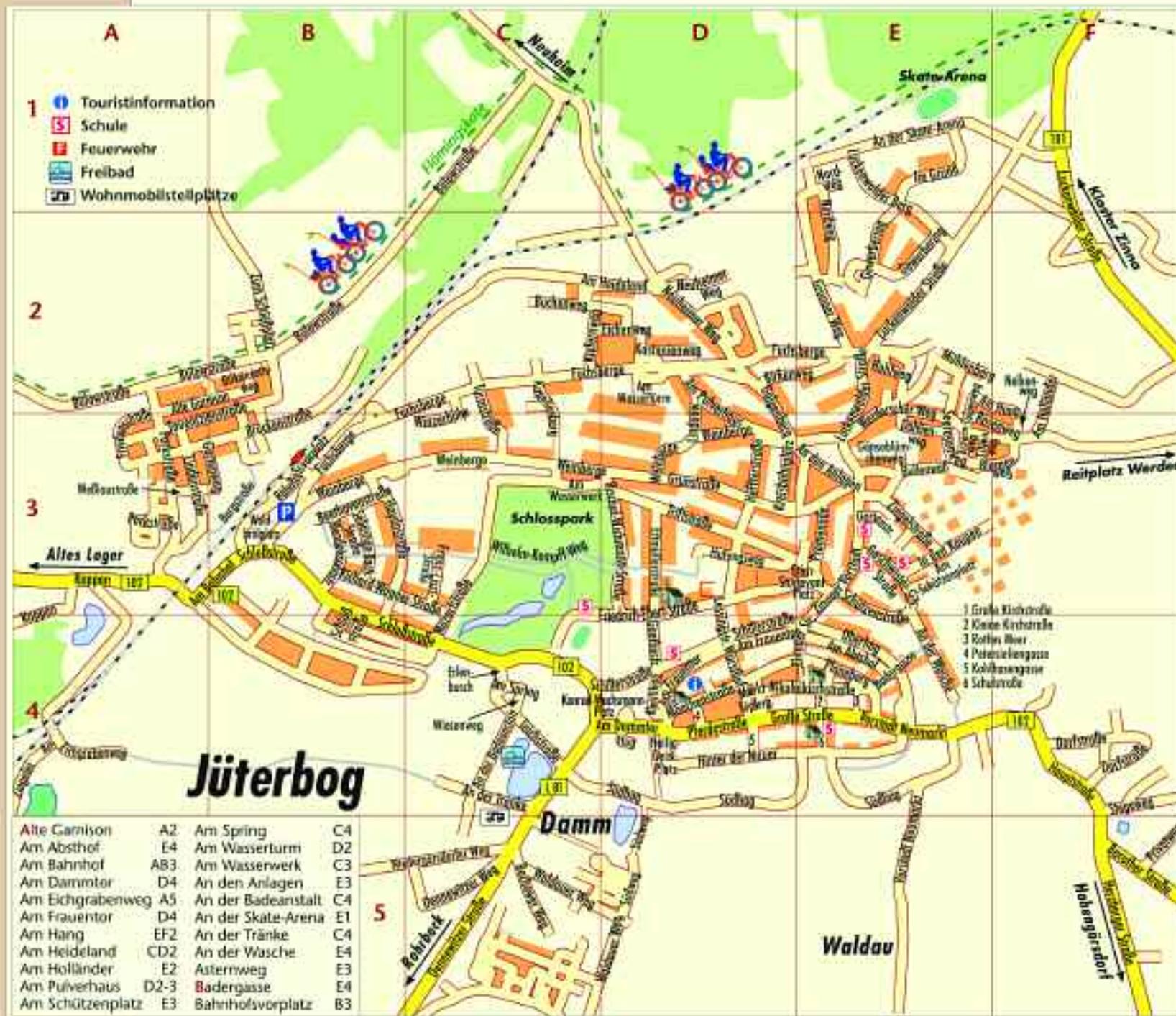


Mit moderner Technik erledigt Bröse Transporte professionell alle Aufträge in und um Jüterbog.

Werden doch die alten oder nicht mehr benötigten Möbelstücke fachgerecht entsorgt. Abgerundet wird der Service mit einem Containerdienst bis 2,5 Kubikmeter.

**Bröse Transporte**  
 Grünstraße 13 • 14913 Jüterbog  
 Tel. 033 72/44 1776  
[www.broese-transporte.de](http://www.broese-transporte.de)





Baruther Straße	F5	Lilienweg	E3
Beethovenstr.	B3	Lindenstraße	A3
Bergstraße	B3	Lindenweg	D2-3
Birkenrothweg	B2	Luckenwalder Berg	E1-2
Birkenweg	DE2	Luckenwalder Str.	E3-F1
Bischof-Wichm.-Str.	D3	Markt	D4
Bleichhag	D4	Mendelssohnstr.	B3
Blumenweg	E-F3	Mozartstraße	C3-4
Bochower Weg	C5	Mönchenstraße	D4
Brückenstraße	A3-B2	Mühlenberg	E2
Buchenweg	C2	Nelkenweg	F3
Bullenwall	E3	Neuheimer Weg	D1
Bülowstraße	A2-C1	Niedergindorfer Weg	BC3
Dahlenweg	E3	Nikolaikirchstraße	DE4
Dennewitzer W.	C4	Nordweg	E1-2
Dennewitzer Str.	C4-5	Oberhag	E4
Dorfstraße	F4	Parkstraße	A3
Eichenweg	CD2	Petenillengasse (4)	D4
Erich-Sturtevant-Platz	E3	Pferdestraße	D4
Erlenbusch	C4	Planeberg	E4
Ettmüllerstraße	D3	Privatweg	F5
Franz-Liszt-Straße	C3	Promenade	E3
Friedensstraße	A2-3	Rhodes Meer (3)	E4
Friedrich-E.-Str.	C4-E3	Rich.-Wagner-Str.	BC3
Fuchsberge	B3-E2	Rosenweg	EF3
Gaigenberg	D2-3	Schillenstraße	D4
Gartenweg	AB3	Schloßstraße	B3-C4
Gänseblümchenweg	E3	Schulstraße (6)	D4
Gewerbering	E1-2	Schützenstraße	E3
Geschwister-S.-Str.	E3	Sebastian-Bach-Str.	B3
Goethestraße	D4	Seerosenweg	E3
Große Kirchstr. (1)	E4	Stegeweg	F4
Große Straße	D-E4	Südweg	CD4
Grüner W	E1-2	Südweg	D5
Grünstraße	DE3	Taunertienstraße	A3-B2
Hauptstraße	F4	Teichstraße	C4
Haydnstraße	B3	Töpfergasse	D4
Heffterstraße	D3	Tulpenweg	E2-3
Heilig-Geist-Platz	D4	Turnstraße	C2-3
Herzberger Str.	F4-5	Triftstraße	D3
Hinter der Mauer	DE4	Vorstadt Neumkt.	E4-5
Hohlweg	E2	Waldauer Weg	CD5
Hug	D4	Waldbrölplatz	B3
Hutungsweg	D3	Weinberge	BD3
Im Grund	E1	Wenderscher Weg	E2-3
In den Kaupen	E3	Weißblaustraße	A3
Kappan	A3	Wiesenweg	C4
Kapellenberg	C2-3	Wilhelm-K.-Weg	C3
Kastanienweg	D2	Wirzerhöhe	C3
Kiefenweg	C2	Wursthof	D4
Kleine Kirchstr. (2)	E4	Ziegelei	A4
Kohlhasengasse (5)	D4	Ziegelstraße	E3
Konrad-Wachmann-Pl.	D4	Zinnaer Straße	E4
Kreisbahnplatz	D3	Zinnaer Vorstadt	E3
Lessingstraße	D3-4	Zum Schießplatz	B1-2

## Attraktives und altersgerechtes Wohnen

Nach knapp drei Jahren Bauzeit ist es nun endlich geschafft. Das jahrelang leer stehende Gebäude in der Jüterboger Tauentzienstraße wird seit September 2017 als Ort für betreutes Wohnen durch die Arbeiterwohlfahrt genutzt. Dabei entstanden 60 barrierefreie Wohnungen in der Größe von 25 bis 97 Quadratmeter. Räumlichkeiten für Friseur, Fußpflege und Physiotherapie sowie ein Gemeinschaftsraum mit Dachterrasse mit herrlichem Blick über die Stadt runden das Angebot ab.

Aber viel wichtiger ist das Angebot der AWO für die Mieter im Alltag. Neben dem betreuten Wohnen befindet sich vor Ort ebenfalls die Tagespflege unter der Leitung von Christine Prinz-Pfeiffer sowie die Sozialstation unter Leitung von Peggy Kiebert. Die Betreuungsangebote umfassen regelmäßig wöchentlich wechseln-

de Aktivitäten wie den Bewohnernachmittag, das Gedächtnistraining oder gemeinsame Feierlichkeiten wie Fasching oder Sommerfeste. „Besonders beliebt ist der Shuttle-Service



in die Stadt“, so Erika Hoßbach, Ansprechpartnerin des betreuten Wohnens der AWO. „Unsere Mieter werden jeden Dienstag und Donnerstag in die Stadt zum Einkaufen und Bummeln gefahren und wieder abgeholt, ein Service das viele Mieter gerne nutzen“, so Erika Hoßbach weiter. Aber auch wer aus dem Umland



*Blick in ein gemütlich eingerichtetes Heim und auf die einladende Dachterrasse.*

kommt und die Tagespflege der AWO vor Ort nutzen möchte, steht ein Fahrdienst zur Verfügung.

Und wer die Fahrt in die Stadt scheut, für den hält einmal in der Woche jeden Mittwoch ein Lebensmittelladen und ein mobiler Bäcker direkt vor der Haustür um sich mit frischen Lebensmitteln zu versorgen. Bestellungen für die Folgewochen werden dort gern angenommen. Bei Interesse an den Angeboten der AWO oder der Besichtigung einer Musterwohnung in der Tauentzienstraße steht Erika Hoßbach gern unter **01 51/46 67 00 11** zur Verfügung.

**AWO Betreutes Wohnen  
Tauentzienstraße 27  
14913 Jüterbog  
Tel. 0 33 72/44 01 00**

